

Spojené veci C-250/09 a C-268/09

Vasil Ivanov Georgiev

proti

Tehničeski universitet – Sofia, filial Plovdiv

(návrhy na začatie prejudiciálneho konania
podané Rayonen sad Plovdiv)

„Smernica 2000/78/ES — Článok 6 ods. 1 — Zákaz diskriminácie na základe veku
— Univerzitní profesori — Vnútroštátne ustanovenie, ktoré pri veku nad 65 rokov
stanovuje uzavretie pracovnej zmluvy na dobu určitú — Povinný odchod
do dôchodku vo veku 68 rokov — Opodstatnenosť rozdielneho
zaobchádzania na základe veku“

Návrhy prednesené 2. septembra 2010 – generálny advokát Y. Bot I - 11871

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 18. novembra 2010 I - 11883

Abstrakt rozsudku

*Sociálna politika — Rovnosť zaobchádzania v zamestnaní a povolani — Smernica 2000/78
— Zákaz diskriminácie na základe veku — Univerzitní profesori
(Smernica Rady 2000/78, článok 6 ods. 1)*

I - 11869

Smernica 2000/78, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani, a najmä jej článok 6 ods. 1 sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá pre univerzitných profesorov, ktorí dosiahli vek 68 rokov, stanovuje povinný odchod do dôchodku a po dosiahnutí veku 65 rokov im umožňuje pokračovať v činnosti iba prostredníctvom pracovných zmlúv na dobu určitú uzatvorených na jeden rok s možnosťou predĺžiť ich maximálne dvakrát, pokiaľ táto právna úprava sleduje legitímny cieľ spojený najmä s cieľmi politiky zamestnanosti a trhu práce, akým je zabezpečenie kvality vzdelávania a optimálne rozdelenie profesorských miest medzi generácie, a pokiaľ tento cieľ umožňuje dosiahnuť primeraným a nevyhnutným spôsobom. Vnútroštátnemu súdu prináleží overiť, či sú tieto podmienky splnené.

Pokiaľ ide o spor medzi verejným subjektom a jednotlivcom, v prípade, ak predmetná vnútroštátna právna úprava vo veci samej nespĺňa podmienky stanovené v článku 6 ods. 1 smernice 2000/78, vnútroštátny súd ju neuplatní.

(pozri body 68, 73 a výrok)